

MC FT. III. 804. A. 2014



Kontrola Skarbowa

URZĄD KONTROLI SKARBOWEJ
W BYDGOSZCZY

Bydgoszcz, dnia 16 kwietnia 2014 r.

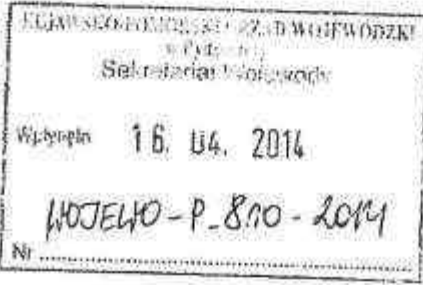
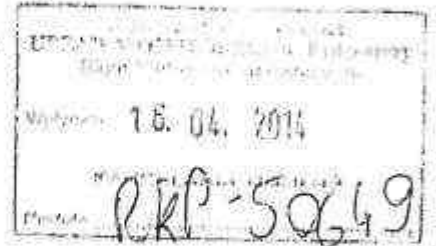
17.04.2014

Kierownik

LKS0491/W3E/721/14/13-14/17/699

17.04.2014
Dyrektor

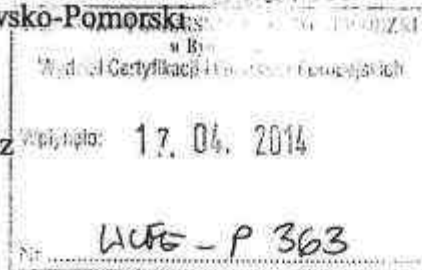
Krzysztof Smoczyk



Pani
Ewa Mes
Wojewoda Kujawsko-Pomorska

OG. F. E. p. dyr. K. Smoczyk
Ewa Mes 16.04.2014

ul. Jagiellońska 3
85-950 Bydgoszcz



W związku z audytem systemu zarządzania i kontroli Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego (audyt z art. 62 ust. 1 lit. a rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylającego rozporządzenie (WE) nr 1260/1999), prowadzonym na podstawie upoważnienia Generalnego Inspektora Kontroli Skarbowej nr MF-DO-RPOWK-P-97/2014 z dnia 24 lutego 2014 r. w załączniku przesyłam podsumowanie ustaleń dokonanych w Instytucji Pośredniczącej w Certyfikacji.

Jednocześnie informuję, że Instytucja objęta audytem ma prawo wypowiedzieć się, co do ustaleń zawartych w przesłanym podsumowaniu ustaleń, w terminie 14 dni od daty jego otrzymania.

Z UD. DYREKTORA

Krzysztof Smoczyk
Dyrektor

KUJAWSKO - POMORSKI
URZĄD WOJEWÓDZKI
w Bydgoszczy
Wydział Certyfikacji
i Funduszy Europejskich

Załączniki:

- 1. Podsumowanie ustaleń.

Otrzymują:

- 1. Adresat.
- 2. A/a.

Stron 1 z 14
Sprawdzona zgodność z oryginałem

17.04.2014
Data

Kierownik
Oddziału Systemu



Kancelaria ogólna



AAA243515

**Podsumowanie ustaleń stwierdzonych w Instytucji
Pośredniczącej w Certyfikacji
w ramach prowadzonego audytu systemu zarządzania
i kontroli Regionalnego Programu Operacyjnego
Województwa Kujawsko-Pomorskiego na lata 2007-2013**

Bydgoszcz, dnia 16 kwietnia 2014 r.

Czynności audytowe w IPoC - Wydziale Certyfikacji i Funduszy Europejskich Kujawsko-Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Bydgoszczy, zostały przeprowadzone przez pracowników Urzędu Kontroli Skarbowej w Bydgoszczy i dotyczyły następujących obszarów:

1. Posiadanie procedur zapewniających prowadzenie ewidencji kwot podlegających procedurze odzyskiwania i kwot wycofanych (art. 61 §) rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 i art. 20 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006)

W badanym obszarze czynności audytowe dotyczyły sprawdzenia, czy:

- **prowadzony jest rejestr kwot odzyskanych i kwot wycofanych po anulowaniu całości lub części wkładu dla operacji. Kwoty odzyskane powinny być zwracane do budżetu ogólnego UE przed zamknięciem programu operacyjnego poprzez potrącenie ich z następczej deklaracji wydatków**

Analizie poddano niżej wymienione dokumenty:

- 1) *Instrukcję wykonawczą Instytucji Pośredniczącej w Certyfikacji w Regionalnym Programie Operacyjnym Województwa Kujawsko-Pomorskiego w ramach Narodowych Strategicznych Ram Odniesienia na lata 2007-2013, zatwierdzoną przez Wojewodę Kujawsko-Pomorskiego w dniu 28.01.2011 r. wraz z erratami nr: 1/2011 z 25.02.2011 r. (wejście w życie: 04.03.2011 r.), 2/11 z 23.11.2011 r. (wejście w życie: 30.11.2011 r.), 1/2012 z 15.02.2012 r. (wejście w życie: 22.02.2012 r.), 2/2012 z 27.04.2012 r. (wejście w życie: 04.05.2012 r.), 3/2012 z 03.10.2012 r. (wejście w życie: 09.10.2012 r.), 1/2013 z 26.02.2013 r. (wejście w życie: 05.03.2013 r.), - zwaną dalej *IW IPoC*,*
 - 2) *Porozumienie w sprawie przekazania zadań z zakresu certyfikacji prawidłowości poniesienia wydatków w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla województwa Kujawsko-Pomorskiego zawarte 11.08.2009 r. pomiędzy Ministrem Rozwoju Regionalnego, zwanym dalej „Instytucją Certyfikującą” (IC) a Wojewodą Kujawsko-Pomorskim, zwanym dalej „Instytucją Pośredniczącą w Certyfikacji” (IPoC) - zwane dalej *Porozumieniem*,*
 - 3) *Rejestr wniosków o płatność od Instytucji Zarządzającej do Instytucji Certyfikującej prowadzony w IPoC, wg stanu na 12.03.2014 r.,*
 - 4) *Poświadczenia i deklaracje wydatków oraz Wnioski o płatność okresową od Instytucji Zarządzającej do Instytucji Certyfikującej dla programów regionalnych (wg zał. 4a) przekazane przez Instytucję Zarządzającą (IZ) do IPoC - zwane dalej *Poświadczeniami IZ*:*
- a) nr RPKP.IZ.UMWKP_-D02/13-00 za okres do 31.01.2013 r.,
 - b) nr RPKP.IZ.UMWKP_-D03/13-00 za okres do 28.02.2013 r.,
 - c) nr RPKP.IZ.UMWKP_-D04/13-00 za okres do 31.03.2013 r.,
 - d) nr RPKP.IZ.UMWKP_-D05/13-00 za okres do 30.04.2013 r.,
 - e) nr RPKP.IZ.UMWKP_-D06/13-00 za okres do 31.05.2013 r.,
 - f) nr RPKP.IZ.UMWKP_-D07/13-00 za okres do 30.06.2013 r.,
 - g) nr RPKP.IZ.UMWKP_-D08/13-00 za okres do 31.07.2013 r.,
 - h) nr RPKP.IZ.UMWKP_-D09/13-01 za okres do 31.08.2013 r.,
 - i) nr RPKP.IZ.UMWKP_-D10/13-00 za okres do 30.09.2013 r.,
 - j) nr RPKP.IZ.UMWKP_-D11/13-00 za okres do 31.10.2013 r.,
 - k) nr RPKP.IZ.UMWKP_-D12/13-00 za okres do 30.11.2013 r.,
 - l) nr RPKP.IZ.UMWKP_-D01/14-00 za okres do 31.12.2013 r.,
wraz z pismami przewodnimi oraz dokumentacją wspierającą, tj.:

- Listami wniosków beneficjentów o płatność oraz zaliczek wypłaconych beneficjentom pomocy publicznej, które były podstawą sporządzenia deklaracji wydatków za badane okresy - zwane dalej Listami wniosków o płatność,
 - Informacjami o zadeklarowanych kwotach w ramach instrumentów inżynierii finansowej,
 - Raportami dotyczącymi wniosków beneficjenta o płatność będącymi podstawą do sporządzenia Poświadczenia i deklaracji wydatków oraz wniosku o płatność od IZ do IC za dany okres dla Programu Operacyjnego,
 - Kartami Informacyjnymi Deklaracji wydatków (wydruk z KSI),
- 5) Listy sprawdzające do weryfikacji Poświadczenia i deklaracji wydatków oraz wniosku o płatność okresową od IZ do IC dla regionalnych programów operacyjnych (wg wzoru stanowiącego załącznik 10.2.2 do IW IPoC), sporządzone do każdego z ww. poświadczeń,
- 6) Pisma IPoC przekazujące ww. Poświadczenia IZ do IC,
- 7) Raporty dotyczące wniosków beneficjentów o płatność będących podstawą do sporządzenia Poświadczeń i deklaracji wydatków oraz wniosków o płatność od IZ do IC za dany okres (Tabele A, B i C), wygenerowane w IPoC dotyczące ww. Poświadczeń IZ,
- 8) Raporty dotyczące kwot odzyskanych/wycofanych, które powinny być załączone do Wniosku od IZ do IC (wg wzoru stanowiącego załącznik 14.2.2 do IW IPoC) wygenerowane przez IPoC z KSI za pomocą programu Oracle Discoverer dot. ww. Poświadczeń IZ:
- RPKP.IZ.UMWKP_-D02/13-00 za okres do 31.01.2013 r.:
 - za okres 01.01.2007 r. - 31.01.2013 r. wygenerowany 28.02.2013 r.,
 - RPKP.IZ.UMWKP_-D03/13-00 za okres do 28.02.2013 r.:
 - za okres 01.01.2007 r. - 28.02.2013 r. wygenerowany 26.03.2013 r.,
 - RPKP.IZ.UMWKP_-D04/13-00 za okres do 31.03.2013 r.
 - za okres 01.01.2007 r. - 31.03.2013 r. wygenerowany 06.05.2013 r.,
 - RPKP.IZ.UMWKP_-D05/13-00 za okres do 30.04.2013 r.
 - za okres 01.01.2007 r. - 30.04.2013 r. wygenerowany 05.06.2013 r.,
 - RPKP.IZ.UMWKP_-D06/13-00 za okres do 31.05.2013 r.
 - za okres 01.01.2007 r. - 31.05.2013 r. wygenerowany 28.06.2013 r.,
 - RPKP.IZ.UMWKP_-D07/13-00 za okres do 30.06.2013 r.
 - za okres 01.01.2007 r. - 30.06.2013 r. wygenerowany 31.07.2013 r. wraz z korespondencją mailową pomiędzy IPoC a IZ (mailo z 02.08.2013 r. i 13.08.2013 r.) dot. udzielonych przez IZ wyjaśnień w trakcie weryfikacji ww. poświadczenia w zakresie obciążeń na projekcie nr RPKP.04.02.00-04-009/10,
 - RPKP.IZ.UMWKP_-D08/13-00 za okres do 31.07.2013 r.
 - za okres 01.01.2007 r. - 31.07.2013 r. wygenerowany 10.09.2013 r.,
 - RPKP.IZ.UMWKP_-D09/13-01 za okres do 31.08.2013 r.
 - za okres 01.01.2007 r. - 31.08.2013 r. wygenerowany 15.10.2013 r.,
 - RPKP.IZ.UMWKP_-D10/13-00 za okres do 30.09.2013 r.
 - za okres 01.01.2007 r. - 30.09.2013 r. wygenerowany 30.10.2013 r.,
 - RPKP.IZ.UMWKP_-D11/13-00 za okres do 31.10.2013 r.
 - za okres 01.01.2007 r. - 31.10.2013 r. wygenerowany 03.12.2013 r. wraz z dokumentacją obciążenia na projekcie RPKP.08.01.00-04-002/12, tj. kartą informacyjną skorygowanego wniosku o płatność, kartą informacyjną obciążenia, kartą informacyjną obciążeń na projekcie, wydrukiem zarządzenie rejestrem obciążeń na projekcie oraz korespondencją mailową z IZ,
 - RPKP.IZ.UMWKP_-D12/13-00 za okres do 30.11.2013 r.
 - za okres 01.01.2007 r. - 30.11.2013 r. wygenerowany 11.12.2013 r.,
 - RPKP.IZ.UMWKP_-D01/14-00 za okres do 31.12.2013 r.
 - za okres 01.01.2007 r. - 31.12.2013 r. wygenerowany 05.02.2014 r.,

- 9) *Listy sprawdzające do weryfikacji informacji o kwotach poddanych procedurze odzyskiwania* (wg wzoru stanowiącego załącznik 14.2.1 do *IW IPoC*), sporządzone do każdego z ww. raportów kwot odzyskanych/wycofanych,
- 10) dokumentację 5 obciążeń ujętych w trzech *Deklaracjach wydatków* dotyczących *Poświadczeń IZ* nr: RPKP.IZ.UMWKP -D03/13-00, RPKP.IZ.UMWKP -D08/13-0 i RPKP.IZ.UMWKP -D01/14-00 zgromadzoną w IPoC pod nw. numerami spraw:
 - WCFE.I.803.4.68.2014,
 - WCFE.I.803.4.1.2014,
 - WCFE.I.803.4.122.2013,
 - WCFE.I.803.4.71.2014,
 - WCFE.I.803.4.10.2014,obejmującą: wydruki z KSI - Karty informacyjne umowy/decyzji (projektu), Karty informacyjne wniosków o płatność, Karty obciążeń na projekcie, Karty obciążenia, Zarządzanie rejestrem obciążeń na projekcie, Karty kontroli wraz z modyfikacjami oraz wydruki korespondencji mailowej i papierowej z IZ,
- 11) wydruki z KSI *Kart Informacyjnych Deklaracji wydatków IC*, dotyczące nw. deklaracji wydatków IC:
 - a) nr RPKP.IC.MRRDIC-D03/13-00 za okres do 28.02.2013 r.,
 - b) nr RPKP.IC.MRRDIC-D08/13-00 za okres do 31.07.2013 r.,
 - c) nr RPKP.IC.MRRDIC-D01/14-00 za okres do 31.12.2013 r.,
- 12) tabelę kursów euro wg EBC,
- 13) *Rejestr obciążeń na projekcie* utworzony na bazie danych z KSI za pomocą programu Oracle Discoverer, zapisany w pliku „*ROP.14.03.2014.xlsx*”,
- 14) *Kwartalne zestawienia nieprawidłowości niepodlegających raportowaniu do Komisji Europejskiej* sporządzane przez IZ i przekazywane do IPoC za I, II, III i IV kwartał 2013 r.,
- 15) *Roczne sprawozdania audytowe za okres od 1 lipca 2011 r. do 30.06.2012 r. i od 1 lipca 2012 r. do 30 czerwca 2013 r.* RPOWK-P wydane w grudniu 2012 r. i grudniu 2013 r. przez Generalnego Inspektora Kontroli Skarbowej dot. projektów wykazanych w rejestrze obciążeń na projekcie,
- 16) *Rejestr nieprawidłowości* prowadzony przez IPoC, zapisany w pliku „*Rejestr nieprawidłowości – stan na 10.03.2014.xlsx*”,
- 17) *Roczny Plan Kontroli na 2013 r.* w Instytucji Zarządzającej RPO WK-P, zatwierdzony przez Wojewodę Kujawsko-Pomorskiego w dniu 5 listopada 2012 r.,
- 18) dokumentację z 2 kontroli planowych przeprowadzonych przez IPoC w IZ w dniach: 08-24.04.2013 r. oraz 25.09.-09.10.2013 r., w tym: analizy ryzyka i określenie obszarów, które będą uwzględnione w programie kontroli, metodologii wyboru próby, ramowych programów kontroli, pism informujących IZ o wybranych do próby wnioskach o płatność, list sprawdzających, informacji pokontrolnych, wyjaśnień IZ odnośnie ustaleń dokonanych w Informacjach pokontrolnych, pism informujących IC o aktualnym stanie wdrażania zaleceń zawartych w Informacjach pokontrolnych,

w odniesieniu do:

- art. 61 lit. f) Rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz. Urz. UE L 210 z 31.07.2006 r. ze zm.) - zwanego dalej *rozporządzeniem Rady 1083/2006*,

- art. 20 Rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiającego szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz. Urz. UE L 371 z 27.12.2006 r. ze zm.) - zwanego dalej *rozporządzeniem Komisji 1828/2006*,
- art. 35 ust. 2 pkt 7 ustawy z dnia 6 grudnia 2006 r. o zasadach prowadzenia polityki rozwoju (Dz. U. z 2009 r. Nr 84, poz. 712 ze zm.), zwaną dalej *ustawą o zasadach prowadzenia polityki rozwoju*,
- Wytycznych Ministra Rozwoju Regionalnego w zakresie warunków certyfikacji oraz przygotowania prognoz wniosków o płatność do Komisji Europejskiej w Programach Operacyjnych w ramach Narodowych Strategicznych Ram Odniesienia na lata 2007-2013 z 22.03.2011 r. i z 26.06.2012 r. - zwanych dalej *Wytycznymi IC*,

w zakresie ustalenia czy:

- IPoC prowadzi ewidencję kwot odzyskanych podlegających procedurze odzyskiwania i kwot wycofanych po anulowaniu całości lub części wkładu dla operacji,
- IPoC weryfikuje kompletność i poprawność kwot zawartych w ewidencji,
- procedury kontroli wykonywanych przez IPoC przewidują weryfikację kompletności i prawidłowości informacji/danych/zestawień przekazywanych przez IZ,
- procedury zapewniają, że kwoty odzyskane są zwracane do budżetu ogólnego Unii Europejskiej przed zamknięciem programu operacyjnego poprzez potrącenie ich z następnej deklaracji wydatków.

Przeprowadzono następujące testy:

Test nr 1

Badaniem objęto:

- *Listy wniosków beneficjentów o płatność* załączone do 12 ww. *Poświadczeń IZ* za okres od 01.01.2013 r. do 31.12.2013 r., stanowiących 100% zatwierdzonych *Poświadczeń* na dzień wszczęcia audytu systemu w IPoC wraz z raportami oraz listami sprawdzającymi wygenerowanymi/sporzadzonymi w trakcie weryfikacji przedmiotowych poświadczeń,
- raport z *Rejestru Obciążeń na Projekcie*, wg stanu na dzień 14 marca 2013 r., wygenerowany z bazy danych SIMIK 2007-2013 za pomocą programu *Oracle Discoverer*.

Na podstawie porównania danych zawartych w raporcie z *Rejestru Obciążeń na Projekcie* z danymi w zakresie kwot wycofanych wynikającymi z *List wniosków beneficjentów o płatność*, sprawdzono, czy informacje o kwotach odzyskanych podlegających procedurze odzyskiwania i kwotach wycofanych otrzymanych od IZ zostały prawidłowo i kompletnie ujęte w ewidencji.

Test nr 2

Badaniem objęto dokumentację dwóch (100%) kontroli planowych, przeprowadzonych przez IPoC w IZ, w 2013 roku.

Na podstawie analizy dokumentacji przeprowadzonych kontroli sprawdzono, czy w ich trakcie weryfikowana była kompletność i poprawność przekazywanych przez IZ danych o kwotach odzyskanych, podlegających procedurze odzyskiwania i kwotach wycofanych.

W powyższym zakresie przyjęto notatkę służbową, sporządzoną w dniu 14.03.2014 r. przez pana [REDAKTOWANE] – p.o. Kierownika Kontroli w Wydziale Certyfikacji i Funduszy Europejskich Kujawsko –Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Bydgoszczy dot.

przeprowadzenia przez IPoC w IZ kontroli z własnej inicjatywy lub zleconych kontroli doraźnych przez IC.

Test nr 3

Badaniu poddano:

- Dokumentację 5 obciążeń ujętych w trzech *Deklaracjach wydatków* dotyczących *Poświadczeń IZ* wybranych metodą profesjonalnego osądu spośród operacji dotyczących badanego okresu,
- *Karty informacyjne Deklaracji wydatków IC*,
- Raporty wygenerowane w trakcie weryfikacji *poświadczeń IZ*,
- *Kwartalne zestawienia nieprawidłowości oraz Roczne sprawozdanie audytowe*,
- *Rejestr nieprawidłowości* prowadzony przez IPoC – stan na 10.03.2014 r.

Na podstawie analizy danych w zakresie kwot wycofanych, zawartych w ww. ewidencjach, i deklaracjach sprawdzono czy:

- zadeklarowane do IC a następnie do KE *wydatki* zostały pomniejszone w odpowiednim czasie i odpowiedniej wysokości,
 - IPoC dokonała analizy wybranych kwot wycofanych i zgłoszonych przez IZ przed certyfikacją wydatków oraz czy dokonała weryfikacji, czy środki naprawcze podjęte przez IZ są odpowiednie,
 - IPoC dokonała weryfikacji kwot wycofanych zawartych w KSI pod kątem kompletności i zgodności wydatków z rejestrem obciążeń przed dokonaniem certyfikacji wydatków do KE.
- **przekazywane jest do Komisji Europejskiej oświadczenie wg wzoru z Aneksu XI rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006**

Analizie poddano następujące dokumenty:

- 1) IW IPoC,
- 2) pismo IC sygn. DIC-IV-8345-1-NW/12 z 11.01.2013 r. z prośbą o przesłanie *Rocznego oświadczenia o wycofanych i odzyskanych kwotach, kwotach poddanych procedurze odzyskiwania oraz nieściągalnych należnościach*,
- 3) raporty wygenerowane przez IPoC z KSI (SIMIK 07-13) dot. kwot odzyskanych wycofanych i do odzyskania za 2012 r.,
- 4) pismo IPoC sygn. WCFE.L803.3.2.2013.AR z 27.02.2013 r. skierowane do IC dot. przekazania *Rocznego oświadczenia o kwotach wycofanych i odzyskanych oraz kwotach poddanych procedurze odzyskiwania* w ramach RPO WK-P na lata 2007-2013 wg stanu na 31.12.2012 r.,
- 5) pismo Ministerstwa Rozwoju Regionalnego sygn. DIC-IV-8345-7-NW/13 z 16.04.2013 r., przekazujące do wiadomości IPoC *Roczne oświadczenie o wycofanych i odzyskanych kwotach, kwotach poddanych procedurze odzyskiwania oraz nieściągalnych należnościach* wraz z potwierdzeniem przekazania do Komisji Europejskiej 28.03.2013 r.

w odniesieniu do:

- rozporządzenia Komisji 1828/2006,
- ustawy o zasadach prowadzenia polityki rozwoju,
- Porozumienia,
- Wytocznych IC.

Przeprowadzono test polegający na sprawdzeniu czy deklaracja *Roczne oświadczenie o wycofanych i odzyskanych kwotach oraz kwotach poddanych procedurze odzyskiwania* za 2012 r., zostało prawidłowo sporządzone i zostało przekazane do Komisji Europejskiej.

W wyniku przeprowadzonych powyższych czynności ustalono, że:

1. Adekwatne kontrole zarządcze (art. 60 b), g) rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006, art. 13.2 - 13.4 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006)

- W zakresie sprawdzenia czy prowadzony jest rejestr kwot odzyskanych i kwot wycofanych po anulowaniu całości lub części wkładu dla operacji. Kwoty odzyskane powinny być zwracane do budżetu ogólnego UE przed zamknięciem programu operacyjnego poprzez potrącenie ich z następnego deklaracji wydatków, ustalono:

Prowadzenie ewidencji kwot odzyskanych, podlegających procedurze odzyskiwania i kwot wycofanych po anulowaniu całości lub części wkładu operacji zostało uregulowane w IW IPoC.

Zgodnie z postanowieniami IW IPoC oraz Wytycznymi IC, ewidencja kwot podlegających procedurze odzyskiwania i kwot wycofanych prowadzona jest w *Rejestrze obciążeń na projekcie* w KSI (*SIMIK 2007-2013*). Zadaniem IPoC jest weryfikacja danych zawartych w przedmiotowym rejestrze przeprowadzana na etapie sprawdzenia:

- poświadczeń i deklaracji wydatków oraz wniosków o płatność okresową od IZ do IC,
- informacji o kwotach podlegających procedurze odzyskiwania i kwotach wycofanych (w trakcie weryfikacji tzw. *Poświadczenia planowanego*, przeprowadzanej do 15 dnia każdego miesiąca oraz w trakcie weryfikacji ostatecznej po otrzymaniu *Poświadczenia* od IZ, w odniesieniu do kwot odzyskanych i wycofanych, ujętych w rejestrze na dzień generowania raportu oraz za okres odpowiadający weryfikowanemu *Poświadczeniu*),
- prowadzenia rejestru obciążeń i odzyskiwania kwot w trakcie kontroli prowadzonych przez IPoC w IZ.

Weryfikacja Poświadczeń i deklaracji wydatków oraz Wniosków o płatność okresową od IZ do IC.

IZ wraz z *Poświadczeniem* przekazuje do IC informacje dotyczące kwot odzyskanych/wycofanych, które są wykazywane w *Listach wniosków beneficjentów o płatność* oraz w załączonej do *Poświadczenia Tabeli B - kwoty wycofane*.

W trakcie weryfikacji *Poświadczenia* IZ, IPoC, zgodnie z treścią pytań zawartych w liście sprawdzającej, bada m.in.:

- kompletność danych - wykazanie kwot odzyskanych/wycofanych zarejestrowanych do końca okresu objętego *Poświadczeniem*,
- zgodność danych podanych w raportach IZ dot. kwot odzyskanych/kwot wycofanych z danymi wynikającymi z *Tabeli B Kwoty odzyskane/Kwoty wycofane*
- zgodność danych podanych w części Kwoty odzyskane/Kwoty wycofane - *Listy wniosków beneficjentów o płatność* z wykazanymi w wygenerowanym przez IPoC z KSI *Rejestrze obciążeń na projekcie*,
- zgodność wartości środków odzyskanych/wycofanych (z wyszczególnieniem wkładu UE oraz wkładu publicznego) podanych w raporcie dot. kwot odzyskanych/raporcie kwot wycofanych z danymi zawartymi w części Kwoty odzyskane/Kwoty wycofane - *Listy wniosków beneficjentów o płatność* oraz w wygenerowanym przez IPoC z KSI *Rejestrze obciążeń na projekcie*,
- prawidłowość i kompletność danych w *Rejestrze obciążeń na projekcie*, wygenerowanym przez IPoC z KSI dot. kwot odzyskanych i wycofanych z uwzględnieniem wyników analizy

przeprowadzonej na podstawie procedury nr 14, tj. *Weryfikacja i przekazywanie informacji o kwotach podlegających procedurze odzyskiwania oraz kwotach wycofanych*,

Ponadto IPoC, w trakcie weryfikacji poświadczenia w zakresie kompletności i poprawności ujęcia w nim kwot wycofanych i kwot odzyskanych uwzględnia Raporty/wyniki kontroli zawierające informacje o stwierdzeniu nieprawidłowości systemowych lub nieprawidłowości o skutkach finansowych, tj. *Raporty z wyników kontroli*, przeprowadzonych przez IZ, wprowadzonych i zmodyfikowanych w miesiącach poprzedzających złożenie *Poświadczenia IZ* oraz *Karty informacyjne kontroli* dla projektów ujętych w danym *Poświadczeniu*.

Weryfikacja informacji o kwotach podlegających procedurze odzyskania oraz kwotach wycofanych.

W terminie do 15 dnia każdego miesiąca, IPoC generuje raport przy użyciu programu Oracle Discoverer, w celu uzyskania informacji o kwotach odzyskanych i wycofanych zarejestrowanych w KSI i nie ujętych jeszcze w żadnej *Deklaracji od IZ do IC* o statusie *zatwierdzona*.

W oparciu o dane z raportu, przy użyciu listy sprawdzającej, weryfikowana jest poprawność i kompletność danych zawartych w *Rejestrze obciążeń na projekcie*, w tym w zakresie uzupełnienia informacji w *Karcie obciążenia na projekcie* w polu „*Uwagi*”, dotyczących:

- źródła pochodzenia informacji o konieczności odzyskania środków od beneficjenta,
- rodzaju naruszenia/zdarzenia związanego z koniecznością odzyskania środków,
- sposobu obliczenia wartości korekty finansowej/rodzaju nieprawidłowego wydatku.

W uzasadnionych przypadkach pracownicy Oddziału certyfikacji wydatków konsultują się/współpracują z pozostałymi Oddziałami IPoC (Oddziałem Kontroli i Oddziałem Systemu).

Poprawność danych w *Rejestrze obciążeń na projekcie* badana jest również w trakcie weryfikacji *Poświadczenia i deklaracji wydatków oraz wniosku o płatność od IZ do IC* poprzez porównanie danych między ostatnim, poprzedzającym poświadczenie *raportem dotyczącym kwot odzyskanych, które powinny być załączone do Wniosku od IZ do IC*, wygenerowanym do 15 dnia każdego miesiąca a *raportem* wygenerowanym dla celów weryfikacji *Poświadczenia* z podaniem daty granicznej okresu, za jaki zostało sporządzone *Poświadczenie od IZ do IC*, co zostaje udokumentowane w liście sprawdzającej.

W przypadku stwierdzenia różnic między raportami, weryfikacji podlegają jedynie kwoty odzyskane/ wycofane, nie uwzględnione w poprzednim raporcie bądź zmodyfikowane.

Weryfikacja prowadzenia rejestru obciążeń i odzyskiwania kwot w trakcie kontroli prowadzonych przez IPoC w IZ.

Zgodnie z postanowieniami IW IPoC, IPoC przeprowadza w IZ kontrole doraźne i planowe.

Celem kontroli planowych jest uzyskanie przez IPoC uzasadnionej pewności, że są spełnione warunki zawarte w art. 61 lit. b *rozporządzenia Rady 1083/2006*, tj. że:

- deklaracja wydatków jest dokładna, wynika wiarygodnych systemów księgowych i jest oparta na weryfikowalnej dokumentacji uzupełniającej,
- zadeklarowane wydatki są zgodne z mającymi zastosowanie zasadami wspólnotowymi i krajowymi oraz zostały poniesione w związku z operacjami wybranymi do finansowania zgodnie z kryteriami mającymi zastosowanie do programu i spełniają zasady wspólnotowe i krajowe.

Kontrole polegają na sprawdzeniu funkcjonowania systemu zarządzania i kontroli w IZ oraz stosowania procedur zawartych w Instrukcji Wykonawczej IZ, w tym poprawności sporządzenia dokumentów dotyczących zadeklarowanych do KE wydatków. W szczególności kontroli podlega poprawność sporządzonego *Poświadczenia IZ*, potwierdzenie, że wydatki są zgodne z danymi

w dokumentacji księgowej, dokumentacją uzupełniającą oraz są spójne z danymi zawartymi w KSI, w tym także w zakresie ewidencji kwot podlegających procedurze odzyskiwania i kwot wycofanych po anulowaniu całości lub części wkładu dla danego projektu.

W ramach tego obszaru badane są:

- prawidłowość określania i przestrzegania szczegółowych kryteriów przyporządkowania kwot pomniejszających Poświadczenia i deklaracje wydatków oraz wnioski o płatność do kwot podlegających procedurze odzyskiwania albo do kwot wycofanych (przy uwzględnieniu wielkości kwoty do zwrotu, momentu powstania nieprawidłowości),
- przestrzeganie zasady bieżącej aktualizacji rejestru obciążeń,
- przestrzeganie procedur uzgadniania danych zawartych w rejestrze z dokumentacją źródłową.

Powyższe czynności dokumentowane są poprzez wypełnienie listy sprawdzającej.

W wyniku przeprowadzonej analizy dokumentacji ustalono, że procedury obowiązujące w IPoC zapewniają:

- wgląd do prowadzonych w KSI (SIMIK 2007 – 2013) ewidencji kwot odzyskanych, podlegających procedurze odzyskiwania i kwot wycofanych po anulowaniu całości lub części wkładu do operacji,
- weryfikację kompletności i poprawności kwot zawartych w ewidencji oraz kompletności i prawidłowości danych przekazywanych przez IZ,
- zapewniają zwrot kwot odzyskiwanych przed zamknięciem programu operacyjnego, poprzez potrącenie ich z następnej deklaracji wydatków.

Jednocześnie na podstawie nw. testów ustalono:

Test nr 1.

Informacje ujęte w *Rejestrze obciążeń na projekcie* (dalej *ROP*) pozwalają zidentyfikować m.in. wysokość kwoty wycofanej, odzyskanej i pozostającej do odzyskania z przypisaniem do konkretnego beneficjenta i umowy, datę dokonania zapisu w rejestrze (dla konkretnego obciążenia i dla pierwszego obciążenia na projekcie), jego modyfikacji oraz osoby dokonujące tych zapisów i modyfikacji. Każdy projekt ujęty w rejestrze obciążeń posiada *Kartę informacyjną obciążeń na projekcie*, w ramach której szczegółowe informacje dot. danego obciążenia zawiera *Karta informacyjna obciążenia*. Ponadto w przypadku, gdy podstawą do ujęcia w *ROP* jest rozwiązanie umowy, wskazana jest data rozwiązania.

Dane w zakresie kwot do odzyskania, kwot odzyskanych i wycofanych wykazywane w *Liście wniosków beneficjentów o płatność oraz zaliczek wypłaconych beneficjentom pomocy publicznej, które były podstawą sporządzenia deklaracji wydatków od IZ do IC* oraz *Tabeli B - kwoty wycofane*, załączonej przez IZ do objętych badaniem *Poświadczeń*:

- uwzględniają dane zawarte w *Rejestrze obciążeń na projekcie* prowadzonym w KSI,
- znajdują potwierdzenie w *Rejestrze nieprawidłowości* prowadzonym przez IPoC.

Jednocześnie, w toku prowadzonych czynności audytowych ustalono, że w poświadczeniach złożonych za okres objęty badaniem nie ujęto kwot wycofanych w ramach projektu nr RPKP.07.01.00-04-054/10.

Przedmiotowy projekt figuruje w *ROP* (co przedstawiono w załączonym do niniejszego arkusza ustaleń pliku *ROP 14.03.2014_test_1_null.xls*), jednakże w piśmie przewodnim do poświadczenia nr RPKP.IZ.UMWKP_-D01/14-00 za okres do 31.12.2013 r. IZ wskazała, że wstrzymuje, do czasu ujęcia w poświadczeniu wniosku końcowego oraz kompletnego wyjaśnienia wartości nałożonych kwot korekt, certyfikację wydatków dot. ww. projektu.

IPoC, po przeprowadzonej weryfikacji ww. poświadczenia, poinformował w piśmie przewodnim IC o wskazanym przez IZ powódzie nie ujęcia kwot wycofanych w przedmiotowym projekcie.

Wartość kwot wycofanych, kwot odzyskanych lub pozostających do odzyskania uwzględnia również ustalenia kontroli IZ i IA zapisane w KSI oraz dane zawarte w *Kwartalnych zestawieniach nieprawidłowości niepodlegających raportowaniu do Komisji Europejskiej* przedkładanych do IPoC przez IZ i *Rocznych sprawozdaniach IA*.

W wyniku przeprowadzonego testu, ustalono że otrzymane od IZ informacje o kwotach odzyskanych podlegających procedurze odzyskiwania i kwotach wycofanych zostały prawidłowo i kompletnie ujęte w ewidencji.

Test nr 2

W okresie objętym badaniem, tj. od 01.01.2013 r. do 31.12.2013 r., IPoC przeprowadziła w IZ dwie kontrole planowe. Ponadto, w toku czynności audytowych, IPoC poinformował audytujących, że IC nie zleciła tut. IPoC przeprowadzenie kontroli doraźnej w IZ RPO WK-P bądź u beneficjenta oraz nie zaistniały przesłanki do przeprowadzenia kontroli doraźnej.

Na podstawie dokumentacji z 2 kontroli, przeprowadzonych przez pracowników IPoC w IZ w 2013 roku ustalono, że obszar dotyczący prowadzenia *Rejestru obciążeń na projekcie* uznawany jako obszar o wysokim poziomie ryzyka i w związku z powyższym obejmowany jest zakresem każdej kontroli.

W wyniku przeprowadzonego testu, ustalono że IPoC, w trakcie kontroli w IZ, weryfikowała kompletność i poprawność danych o kwotach wycofanych, odzyskanych i pozostających do odzyskania.

Test nr 3

W wyniku przeprowadzonego testu na próbie 5 operacji (wybranych metodą profesjonalnego osądu), ujętych w *Rejestrze obciążeń na projekcie*, ustalono że:

1. Kwoty wycofane, zostały ujęte w *Deklaracjach wydatków* w prawidłowych wysokościach, zgodnie z zapisami w *Rejestrze*.
2. Zadeklarowane do KE wydatki zostały pomniejszone o kwoty wycofane w odpowiednim czasie i w odpowiedniej wysokości.

Jednocześnie, w przypadku kwot wycofanych dot. nw. projektów ustalono:

- projektu nr RPKP.06.02.00-04-001/08 ustalono, że powodem nie ujęcia jej w poświadczeniu za okres, w którym wprowadzono ją do ROP był fakt, iż na tamten moment trwał proces wyjaśniania nieścisłości w sposobie rozliczenia obciążeń dla przedmiotowego projektu, o czym IZ, a następnie IPoC poinformowała IC w piśmie przewodnim do poświadczenia nr RPKP.IZ.UMWKP_-D02/13-00 za okres do 31.01.2013 r.,

Kwota wycofana została ujęta w poświadczeniu nr RPKP.IZ.UMWKP_-D03/13-00 za okres do 28.02.2013 r.

- projektu nr RPKP.04.02.00-04-009/10 ustalono, że w trakcie weryfikacji przez IPoC poświadczenia nr RPKP.IZ.UMWKP_-D07/13-00 za okres do 30.06.2013 r. wygenerowano raport dot. kwot wycofanych, które powinny być załączone do wniosku od IZ do IC (data wywołania raportu: 31.07.2013 r.). W przedmiotowym raporcie została ujęta kwota wycofana dot. wniosku o płatność nr RPKP.04.02.00-04-009/10-02 w kwocie 333,06 zł, stanowiącej kwotę wycofaną pomniejszającą wkład UE. Powyższa pozycja nie została ujęta w informacjach otrzymanych od IZ, w tym w piśmie przewodnim informującym m.in. o wstrzymaniu certyfikacji wydatków ujętych w ROP.

W części I, pkt. 1.19 listy sprawdzającej poświadczenie w uwagach wskazano: *Nie ujęto w bieżącym Poświadczeniu kwoty wycofanej w ramach projektu nr RPKP.04.02.00-04-009/10 (wniosek o płatność nr 2 – kwota 444,08 zł) zarejestrowanej w KSI SIMIK w okresie objętym Poświadczeniem, tj. w czerwcu 2013 r.*

W piśmie przewodnim do poświadczenia nr RPKP.IZ.UMWKP_-D07/13-00 za okres do 30.06.2013 r. IPoC poinformowała IC, że w bieżącym poświadczeniu nie ujęto m.in. kwot wycofanych w ramach projektu nr RPKP.04.02.00-04-009/10.

Kwota wycofana została ujęta w poświadczeniu nr RPKP.IZ.UMWKP_-D08/13-00 za okres do 31.07.2013 r.

W pozostałych 3, objętych szczegółowym badaniem przypadkach, wydatki zostały pomniejszone o kwoty wycofane w odpowiednim czasie.

Ponadto na podstawie analizy dokumentacji obciążeń, objętych szczegółowym badaniem, ustalono, że IPoC:

- dokonała analizy ww. kwot wycofanych i zgłoszonych przez IZ przed certyfikacją wydatków oraz dokonała weryfikacji czy środki naprawcze podjęte przez IZ są odpowiednie,
- dokonała weryfikacji kwot wycofanych zawartych w KSI pod kątem kompletności i zgodności z rejestrem obciążeń przed dokonaniem certyfikacji wydatków.

W wyniku przeprowadzonego testu, w tym na podstawie analizy porównawczej kwot objętych szczegółowym badaniem z *Kartami Informacyjnymi Deklaracji wydatków IC i Rejestrem obciążeń na projekcie*, ustalono, że zadeklarowane do KE wydatki zostały pomniejszone o kwoty wycofane w odpowiednim czasie i odpowiedniej wysokości.

- **W zakresie sprawdzenia czy przekazywane jest do Komisji Europejskiej oświadczenie wg wzoru z Aneksu XI rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006, ustalono:**

Na mocy art. 61 lit. f rozporządzenia Komisji (WE) nr 1083/2006 IC ma obowiązek prowadzenia ewidencji kwot podlegających procedurze odzyskiwania i kwot wycofanych po anulowaniu całości lub części wkładu projektu.

Zgodnie z art. 20 ust. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006, zmienionego rozporządzeniem Komisji (WE) 846/2009 z 01.09.2009 r., IC co roku do 31 marca przesyła do Komisji deklarację zgodną ze wzorem zawartym w załączniku XI pn. „Roczne oświadczenie o wycofanych i odzyskanych kwotach, kwotach poddanych procedurze odzyskiwania oraz nieściągalnych należnościach”.

Zgodnie z pkt. 2.3.18.2 *Wytycznych w zakresie warunków certyfikacji oraz przygotowania prognoz wniosków o płatność do Komisji Europejskiej w Programach Operacyjnych w ramach Narodowych Strategicznych Ram Odniesienia na lata 2007-2013*, Instytucja Zarządzająca RPO WK-P (IZ) zobowiązana jest do gromadzenia informacji na temat kwot niemożliwych do odzyskania w ramach programu operacyjnego oraz przekazania do końca lutego każdego roku, wg stanu na dzień 31 grudnia roku poprzedniego, do IC.

Powyższe IZ zobowiązana jest przesłać również do wiadomości IPoC.

Obowiązki IPoC dotyczące przekazywania IC informacji niezbędnych do sporządzenia ww. deklaracji, zostały opisane w rozdziale 14.3 Instrukcji Wykonawczej IPoC, zgodnie z którym: IPoC przekazuje do IC, do końca lutego danego roku, informacje (w EUR) o:

- kwotach wycofanych z deklaracji wydatków przedłożonych w poprzednim roku po anulowaniu całości lub części wkładu publicznego dla projektu,
- kwotach odzyskanych, które zostały odliczone od deklaracji wydatków przedłożonych w ciągu poprzedniego roku,
- kwotach podlegających procedurze odzyskiwania na dzień 31 grudnia poprzedniego roku, ujętych wg daty wydania zlecenia windykacji,

zgodnie z wzorem określonym w załączniku XI do rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006.

W wyniku przeprowadzonego testu ustalono, że w dniu 27 lutego 2013 r. IPoC przekazała IC wymagane informacje za 2012 r., sporządzone w formie tabel:

- Tabela 1. Kwoty wycofane i odzyskane potrącone z deklaracji wydatków w roku 2012 r.,
- Tabela 2. Kwoty poddane procedurze odzyskiwania do dnia 31.12.2012 r.

Dane w powyższych tabelach przedstawione są w euro i są zgodne z wygenerowanymi przez IPoC raportami z KSI (SIMIK 2007-2013) dot. kwot odzyskanych, wycofanych i do odzyskania, podanych w euro, jednakże różnią się od danych zawartych w oświadczeniu przesłanym do KE.

Różnica w kwocie 75.725,66 eur dotyczy danych wykazanych w podsumowaniu VI osi priorytetowej i odnosi się do projektu nr RPKP.06.02.00-04.040/09 (wnioski o płatność nr 2, 4 i 5).

W części I tabeli 1.1 *Sprawozdania rocznego* przedłożonego do KE za rok 2012 wykazano:

- całkowitą kwotę wycofanych wydatków poniesionych przez beneficjentów: 3.380.828,31 euro,
- wycofany odpowiadający wkład publiczny: 2.494.338,94 euro,
w tym dot. 6 osi priorytetowej 20.914,48 euro,
- całkowitą kwotę wycofanych wydatków związaną z nieprawidłowościami zgłoszonymi na mocy art. 28 ust. 1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006: 3.254,082,21 euro,
- kwotę wycofanego odpowiadającego wkładu publicznego związaną z nieprawidłowościami zgłoszonymi na mocy art. 28 ust.1 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006: 2.435.442,54 euro.

Z informacji zawartych w piśmie IC z 20.03.2013 r. skierowanym do IZ oraz do wiadomości IPoC wynika, że „w trakcie realizacji przez DIC obowiązku instytucji certyfikującej wynikającego z art. 20 ust. 2 rozporządzenia 1828/2006, wprowadzono do systemu SFC2007 dane dot. kwot wycofanych, odzyskanych, pozostałych do odzyskania wg stanu na dzień 31 grudnia 2012 r. oraz kwot niemożliwych do odzyskania dla Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego. W trakcie zatwierdzania uzupełnionych tabel, w przypadku kwot wycofanych, pojawiła się informacja o błędzie w osi 6 (...). Informacja o błędzie jest związana z walidacją nałożoną w SFC2007, uniemożliwiająca zapisanie i przesłanie danych do KE w sytuacji, gdy kwota wydatków publicznych nie jest mniejsza od kwoty lub równa kwocie wydatków ogółem w przypadku pozycji podlegającej odzyskaniu przez państwo członkowskie.

Dla osi 6 RPO Województwa Kujawsko-Pomorskiego taka sytuacja wystąpiła w związku z wprowadzeniem do ROP trzech spraw zakwalifikowanych jako wycofane RPKP.IZ.UMWKP_-W0184/11/01, RPKP.IZ.UMWKP_-W0185/11/02 i RPKP.IZ.UMWKP_-W0186/11/03 dla projektu RPKP.06.02.00+04+040-09.(...)

Po przeanalizowaniu danych wygenerowanych z KSI SIMIK 07-13 stwierdzono, że w ww. przypadkach instytucja przystąpiła do korygowania wyłącznie wkładu publicznego dla tego projektu, w związku z czym, dane w Rejestrze Obciążeń na Projekcie (ROP) dla tych kwot wycofanych, dotyczące całkowitych wydatków kwalifikowalnych równe były „0”. Zgodnie natomiast z treścią pola „Uwagi”, w przedmiotowym projekcie beneficjent posiadał inny status przedsiębiorcy niż podany przez niego w oświadczeniu załączonym do wniosku o dofinansowanie, w wyniku czego uzyskał wyższy poziom dofinansowania projektu. Po wykryciu sprawy, instytucja zmniejszyła dofinansowanie projektu dokonując korekt w powyżej opisany sposób.

Mając powyższe na uwadze, DIC uprzejmie informuje, że ww. sprawy zostaną wyłączone z oświadczenia rocznego do czasu ustalenia sposobu ewentualnego skorygowania zapisów ROP. Wyłączenie spraw umożliwi przekazanie oświadczenia o kwotach do KE. Wraz

z oświadczeniem przekazana zostanie do KE informacja o wyłączeniu przedmiotowych spraw do czasu ich wyjaśnienia".

IC pismem z 16.04.2013 r. znak DIC-IV-8345-7-NW/13 poinformowała IPoC o przesłaniu rocznego oświadczenia do KE. Do pisma dołączyła potwierdzenie przez KE otrzymania 28.03.2013 r. sprawozdania rocznego oraz przekazaną wersję sprawozdania rocznego z kwot wycofanych i odzyskanych, kwot pozostałych do odzyskania oraz kwot nieodzyskiwalnych na podstawie art. 20 ust. 2 rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006.

Na podstawie dokonanej analizy dokumentów oraz przeprowadzonego testu ustalono, że:

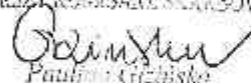
- Instrukcja Wykonawcza IPoC obejmuje procedury związane ze sporządzaniem i przekazywaniem *Rocznego oświadczenia o wycofanych i odzyskanych kwotach, kwotach poddanych procedurze odzyskiwania oraz nieściągalnych należnościach*, zgodnie z przepisami rozporządzenia Komisji (WE) nr 1828/2006 ze zm.,
- informacje o kwotach wycofanych, odzyskanych oraz kwotach poddanych procedurze odzyskiwania wg stanu na 31.12.2012 r., zostały prawidłowo sporządzone i przekazane przez IPoC do IC 27.02.2013 r.,
- *Roczne oświadczenie o wycofanych i odzyskanych kwotach oraz kwotach poddanych procedurze odzyskiwania w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Kujawsko-Pomorskiego za 2012 r.* zostało przekazane przez IC do Komisji Europejskiej 28.03.2013 r.

Skład zespołu audytowego:

1. Paulina Gizińska
(starszy komisarz skarbowy)

2. Magdalena Zdziebłowska
(starszy komisarz skarbowy)

Podpis
STARSZY KOMISARZ SKARBOWY


Paulina Gizińska



Otrzymują:

- Kujawsko-Pomorski Urząd Wojewódzki,
85-950 Bydgoszcz, ul. Jagiellońska 3 (egz. nr 1),
- a/a (egz. nr 2).